

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto****Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)****Utilização da substância / da preparação** Pastilhas para limpeza e manutenção de máquinas de café**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor: -****Fornecedor**JURA Elektroapparate AG
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel.: +41 (0)62 389 8181JURA Elektogeräte Vertriebs-GmbH
D-90268 Nürnberg
Tel.: +49 (0)911 25 25 0**Fabricante:**Oxytabs GmbH
- Member of the Medea Group -
Suhmsberg 40
D-24768 Rendsburg**Entidade para obtenção de informações adicionais:**Tel.: +49 4331 69620 0
Fax: +49 4331 69620 22
E-Mail: info@medeagroup.de**1.4 Número de telefone de emergência:**Giftnotruf der Charité - Universitätsmedizin Berlin
D-13437 Berlin
Tel: +49 30 30686 700
Tox Info Suisse
CH-8032 Zürich
Tel.: +41 44 2515151; national: 145
Vergiftungsinformationszentrale Wien
A-1010 Wien
Tel.: +43 1 406 43 43**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

2.2 Elementos do rótulo**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo

GHS07

Palavra-sinal Atenção**Advertências de perigo**

H319 Provoca irritação ocular grave.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 1)

Recomendações de prudência

- P102 Manter fora do alcance das crianças.
P264 Lavar cuidadosamente após manuseamento.
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

2.3 Outros perigos**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

PBT: Não aplicável.
mPmB: Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2 Caracterização química: Misturas****Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.**Substâncias perigosas:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19	carbonato de sódio Eye Irrit. 2, H319	25-50%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 01-2119457268-30	carbonato de dissódio, composto com peróxido de hidrogénio(2:3) Ox. Sol. 2, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302 Limites de concentração específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 25 % Eye Irrit. 2; H319: 7,5 % ≤ C < 25 %	≥10-<25%
CAS: 151-21-3 EINECS: 205-788-1 Reg.nr.: 01-2119489461-32	sulfato de sódio e dodedilo Flam. Sol. 2, H228; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 Limites de concentração específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 20 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 20 %	≥2,5-<10%

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

agentes de branqueamento à base de oxigénio 5-15 %

tensioactivos aniónicos 5-15 %

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.**Em caso de inalação:** Assegurar que exista ar fresco.**Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água.**Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão:

Enxaguar a boca e beber muita água.

NÃO provocar o vómito.

Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 2)

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção:**CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água. Coordenar no local medidas para extinção do fogo.**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:** Colocar máscara de respiração.**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Evitar a formação de pó.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher mecanicamente.

Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

Lave os resíduos com água.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Conservar apenas no recipiente original.**Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger da humidade do ar e da água.

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Temperatura: não armazenar permanentemente acima de 50 °C.

Humidade: se possível não acima de 50 %.

Mudança de temperatura: não relevante.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 3)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição

Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:

Não existem outras informações, ver ponto 7.

Equipamento de protecção individual:**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Protecção respiratória: Não necessário.

Protecção das mãos: Luvas de protecção

Material das luvas

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada: $\geq 0,11$ mm

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Protecção dos olhos: Óculos de protecção totalmente fechados

Protecção da pele: Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Cor:	branco e azul
Odor:	Característico
Limiar olfactivo:	Não determinado.
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não determinado.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não determinado.
Inflamabilidade (sólido, gás):	Não determinado.
Limites de explosão:	
Inferior:	Não determinado.
Superior:	Não determinado.
Ponto de inflamação:	Não aplicável.
Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
Temperatura de decomposição:	Não determinado.
valor pH:	Não aplicável.
Viscosidade:	
Cinemático:	Não aplicável.
Dinâmico:	Não aplicável.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Facilmente solúvel.
Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não determinado.
Pressão de vapor:	Não aplicável.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 4)

Densidade e/ou densidade relativa

Densidade:	Não determinado.
Densidade relativa	Não determinado.
Densidade de vapor	Não aplicável.

9.2 Outras informações**Aspeto:****Forma:** Pastilhas**Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança****Temperatura de ignição:** Não determinado.**Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.**Percentagem de solvente:****Solventes orgânicos:** 0,0 %**Mudança do estado:****Taxa de evaporação:** não aplicável**Informações relativas às classes de perigo físico**

Explosivos	não aplicável
Gases inflamáveis	não aplicável
Aerossóis	não aplicável
Gases comburentes	não aplicável
Gases sob pressão	não aplicável
Líquidos inflamáveis	não aplicável
Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
Líquidos pirofóricos	não aplicável
Sólidos pirofóricos	não aplicável
Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
Líquidos comburentes	não aplicável
Sólidos comburentes	não aplicável
Peróxidos orgânicos	não aplicável
Corrosivos para os metais	não aplicável
Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.2 Estabilidade química** Estável quando armazenado como pretendido.**Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

10.3 Possibilidade de reações perigosas Não se conhecem reacções perigosas.**10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

PT

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 5)

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

ATE (Estimativa da toxicidade aguda)

por via oral	LD50	>3.426-6.454 mg/kg (rat)
--------------	------	--------------------------

15630-89-4 carbonato de dissódio, composto com peróxido de hidrogénio(2:3)

por via oral	LD50	1.034 mg/kg (rat)
--------------	------	-------------------

por via dérmica	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
-----------------	------	--------------------

151-21-3 sulfato de sódio e dodedilo

por via oral	LD50	>500-2.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
--------------	------	-----------------------------------

por via dérmica	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
-----------------	------	-----------------------

Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca irritação ocular grave.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aquática:

15630-89-4 carbonato de dissódio, composto com peróxido de hidrogénio(2:3)

LC50/96h	70,7 mg/l (Pimephales promelas)
----------	---------------------------------

EC50/48h	4,9 mg/l (Daphnia pulex)
----------	--------------------------

151-21-3 sulfato de sódio e dodedilo

LC50/96h	>10-100 mg/l (Pimephales promelas)
----------	------------------------------------

EC50/48h	>1-10 mg/l (Ceriodaphnia dubia)
----------	---------------------------------

12.2 Persistência e degradabilidade Os agentes tensoactivos incluídos são facilmente biodegradáveis.

12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: não aplicável

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 6)

mPmB: não aplicável

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

12.7 Outros efeitos adversos**Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos****Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Embalagens contaminadas:**Recomendação:** As embalagens não contaminadas podem ser recicladas.**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****14.1 Número ONU**

ADR, ADN, IMDG, IATA

não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, ADN, IMDG, IATA

não aplicável

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe

não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA

não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente:**Poluente das águas:**

não

14.6 Precauções especiais para o utilizador

não aplicável

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Elementos de rotulagem do GHS**Diretiva 2012/18/UE****Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 01.12.2020

Número da versão 3

Revisão: 01.12.2020

Nome comercial: JURA Pastilha de limpeza de dupla acção (sem fosfato)

(continuação da página 7)

Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

Disposições nacionais:

O produto deve obrigatoriamente ser identificado em conformidade com a última versão em vigor do Regulamento sobre substâncias perigosas.

15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Frases relevantes

H228 Sólido inflamável.

H272 Pode agravar incêndios; comburente.

H302 Nocivo por ingestão.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 Método de cálculo**Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Department R&D**Contacto** Dr. Nico Kotzur**Criado por:** SKÜ**Número da versão anterior:** 2**Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Sol. 2: Sólidos inflamáveis – Categoria 2

Ox. Sol. 2: Sólidos comburentes – Categoria 2

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda - via oral – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**